

**Česká televize**  
IČO: 00027383

a

**Národní dům provozní, s.r.o.**  
IČO: 03472221

## **SMLOUVA O NÁJMU**

č. 1080369 / 512

Předmět smlouvy:           nájem nemovité věci pro účely natáčení

Cena, případně hodnota nájmu: **202.000,- Kč**

Datum uzavření:

29.11.2016

## SMLOUVA O NÁJMU

uzavřená podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“),

mezi:

### **Národní dům provozní, s.r.o.**

IČO : 034 72 221, DIČ: CZ 034 72 221

se sídlem: T.G.Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary, Česká republika

zapsaná v: OR vedená u Krajského soudu v Plzni. Oddíl C, vložka 30213

zastoupen: Ing. Wernerem Hauptmannem, generálním ředitelem na základě plné moci

bankovní spojení: [REDACTED]

kontaktní adresa: T.G.Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary, Česká republika

e-mailová adresa: [REDACTED]

(dále jako „pronajímatel“)

a

### **Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Na Hřebenech II 1132/4, 147 00 Praha

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: [REDACTED] manažer realizace

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 1540252/0800

kontaktní osoba: [REDACTED]

e-mailová adresa: [REDACTED]

(dále jako „nájemce“ nebo „CT“)

nájemce a pronajímatel se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

### **1. PŘEDMĚT NÁJMU**

- 1.1 Pronajímatel prohlašuje, že je řádným a výlučným vlastníkem Grandhotelu AMBASSADOR Národní dům (dále jako „Předmět nájmu“) a je oprávněn tuto smlouvu uzavřít.

### **2. ÚČEL NÁJMU**

- 1.1 Pronajímatel přenechává nájemci do užívání Předmět nájmu, a to za účelem natáčení zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla (dále jako „AVD“) s pracovním názvem [REDACTED]

### **3. STAV PŘEDMĚTU NÁJMU**

- 3.1 Pronajímatel prohlašuje, že Předmět nájmu je způsobilý k užívání dle této smlouvy a že neexistují žádné překážky, které by nájemci bránily v jeho užívání. Nájemce prohlašuje, že se se stavem Předmětu nájmu seznámil.

### **4. DOBA TRVÁNÍ NÁJMU**

- 4.1 Nájemní vztah dle této smlouvy je uzavírán na dobu určitou, a to od [REDACTED] do [REDACTED]

Časový harmonogram natáčení je uveden v čl. 7 této smlouvy.

- 4.2 Nájemce je oprávněn v případě potřeby písemným nebo e-mailovým oznámením prodloužit na potřebnou dobu trvání nájmu, a to za stejných podmínek a za nájemné vypočtené z nájemného dle odst. 5.1, připadajícího na jeden den, a počtu dní, o které byl nájem prodloužen.

## 5. CENA NÁJMU, SLUŽEB

- 5.1 Výše nájemného činí částku 202.000,- Kč [redacted]. Tato částka je konečná a nelze ji zvyšovat, s výjimkami uvedenými v této smlouvě. K této částce bude připočtena DPH.
- 5.2 Platby za spotřebované služby nebo prokazatelné výdaje spojené s užíváním Předmětu nájmu nájemcem uhradí pronajímatel.
- 5.3 Částky za nájemné a případně služby jsou splatné na základě faktury - daňového dokladu, vystavené pronajímatelem po skončení nájmu.

Faktura, kterou pronajímatel vystaví, musí splňovat náležitosti daňového dokladu (dále jako „faktura“). S cílem zamezit možnému vzniku ručení ČT za nezaplacenou DPH dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jako „zákon o DPH“), se strany dohodly na následujícím:

Pronajímatel se zavazuje uvést na faktuře svůj účet zveřejněný správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona o DPH, tj. v registru plátců DPH, a to bez ohledu na výši fakturovaného plnění; uvedení jiného účtu však není důvodem pro vrácení či nezaplacení faktury, ale postupuje se podle následujících ujednání.

V případě, že (a) pronajímatel uvede na faktuře jiný účet než svůj účet zveřejněný správcem daně, a/nebo že (b) je zveřejněna skutečnost, že je pronajímatel nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, mění se lhůta splatnosti příslušné faktury na 45 dnů ode dne jejího doručení, a to z důvodu zvýšené administrativy na straně ČT (rozdělení příslušné platby na více částí a jejich administrace interními systémy). ČT je v takovém případě oprávněna odvést za pronajímatele bez dalšího DPH z daného zdanitelného plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně); tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit pronajímateli částku odpovídající DPH. [redacted]

[redacted] přičemž ČT je oprávněna tuto částku započíst na svůj dluh vůči pronajímateli, ať už splatný nebo nesplatný. ČT je povinna písemně sdělit pronajímateli, že provedl příslušnou úhradu DPH přímo správci daně, a to do dvou pracovních dnů po provedení úhrady, vždy však nejpozději do 20. dne měsíce následujícího po měsíci, v němž došlo ke zdanitelnému plnění dle příslušné faktury.

Pronajímatel se zavazuje ČT bez zbytečného odkladu písemně informovat o tom, že požádal správce daně o odstranění zveřejněného účtu z registru plátců DPH, pokud jde o účet uvedený v této smlouvě nebo na některé dosud nezaplacené faktury vystavené na základě této smlouvy. [redacted]

Pronajímatel prohlašuje, že mu ke dni uzavření smlouvy nebylo doručeno rozhodnutí správce daně o tom, že pronajímatel je nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH. [REDACTED]

V případě, že po uzavření této smlouvy v době trvání platebních povinností ČT dle této smlouvy rozhodne správce daně, že je pronajímatel nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, zavazuje se pronajímatel informovat o tom písemně ČT do dvou pracovních dnů poté, kdy mu bylo doručeno příslušné rozhodnutí správce daně, a to bez ohledu na vykonatelnost takového rozhodnutí a způsob jeho doručení. [REDACTED]

- 5.4 Sjedná se, že využije-li pronajímatel možnosti zaslat jakékoli faktury dle této smlouvy elektronickou poštou, je povinen je zaslat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu ČT faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury do ČT se považuje den doručení na e-mailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedeny údaje, a také v případě zaslání opravných faktur.

## **6. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN**

### **6.1 Práva a povinnosti pronajímatele**

#### **6.1.1 Pronajímatel se zavazuje:**

- a) nejpozději do [REDACTED] protokolárně předat Předmět nájmu nájemci; [REDACTED]
- b) po celou dobu trvání nájemního vztahu dle této smlouvy zajistit řádný a nerušený výkon práv nájemcem.

6.1.2 Pronajímatel je po dobu nájmu oprávněn po předchozím upozornění učiněném nájemci nejméně dva dny předem kontrolovat prostřednictvím zmocněných osob stav Předmětu nájmu.

6.1.3 Pronajímatel prohlašuje, že Předmět nájmu je, alespoň po sjednanou dobu nájmu, pojištěn zejména proti živelným událostem.

6.1.4 Pronajímatel dále prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, a zavazuje se, že tyto povinnosti bude plnit i po celou dobu účinnosti této smlouvy.

### **6.2 Práva a povinnosti nájemce:**

#### **6.2.1 Nájemce se zavazuje:**

- a) užívat Předmět nájmu v souladu s touto smlouvou;
- b) počínat si tak, aby nedošlo k nedůvodné újmě na Předmětu nájmu; poruší-li tuto povinnost, je povinen oznámit tuto skutečnost pronajímateli a uvést Předmět nájmu na svůj náklad do původního stavu;

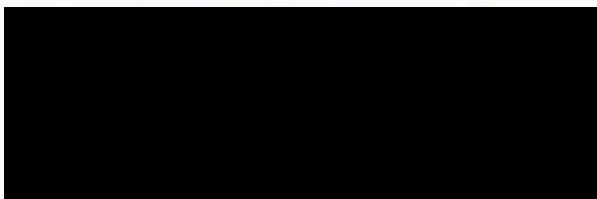
- c) Předmět nájmu k okamžiku skončení nájmu protokolárně vrátit pronajímateli ve stavu, ve kterém mu byl předán, s přihlédnutím k běžnému anebo dohodnutému opotřebení;
- d) umožnit pronajímateli kontrolu Předmětu nájmu dle odst. 6.1.2;
- e) nedat Předmět nájmu do podnájmu třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele;
- f) sjednat si pojištění odpovědnosti za škodu jím způsobenou na Předmětu nájmu.

6.2.2 Nájemce je oprávněn provádět na vlastní náklady předem odsouhlasené změny či úpravy Předmětu nájmu. Tyto úpravy budou dočasné a nájemce je povinen po dokončení natáčení uvést Předmět nájmu do původního stavu, nedohodnou-li se smluvní strany jakoukoli formou jinak.

## 7. JINÁ UJEDNÁNÍ

Smluvní strany se dohodly na následujících doplněních a změnách čl. 1–6 a čl. 8, které mají v případě rozporu před zněním čl. 1–6 a čl. 8 přednost:

7.1 Časový harmonogram natáčení, ve smyslu odst. 4.1:




## 8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení případného uveřejnění této smlouvy v registru smluv.
- 8.2 Tato smlouva nabývá účinnosti **ke dni uzavření této smlouvy**.
- 8.3 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 8.4 Smluvní strany se dohodly, že:
  - a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
  - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
  - c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese je každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
  - d) vylučují aplikaci § 2234 občanského zákoníku o zadržovacím právu pronajímatele;
  - e) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;

- f) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- g) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;

h) 

- 8.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 8.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 8.7 Smluvní strany se dohodly, že obsah této smlouvy se považuje za důvěrný, stejně jako veškeré informace, které vejdou ve známost smluvních stran v souvislosti s jednáním o uzavření této smlouvy, při jejím plnění a v souvislosti s ním, a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna dané informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) které ČT sama sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací (s výjimkou informací označených pronajímatelem jako jeho obchodní tajemství); (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Vzhledem k tomu, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**“), smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují. Na informace, které v této smlouvě nejsou označeny žlutou barvou, se po jejím uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv nevztahuje povinnost mlčenlivosti dle tohoto odstavce. Tuto smlouvu je oprávněna postupem podle zákona o registru smluv uveřejnit pouze ČT, a to v době do 80 dnů od jejího uzavření. Nedojde-li v této době k uveřejnění této smlouvy ze strany ČT, pak je k jejímu uveřejnění postupem podle zákona o registru smluv oprávněna kterákoli smluvní strana. 
- 8.8 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech (dva pro ČT, jeden pro pronajímatele). Pronajímatel se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT

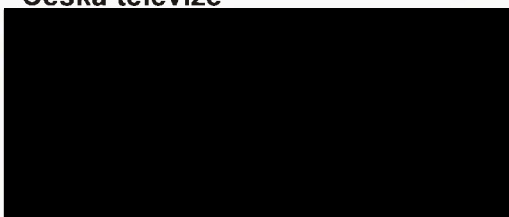
stejnopisy této smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

8.9 Nedílnou přílohou této smlouvy je:

- plná moc zástupce pronajímatele

*Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.*

**Česká televize**



Jméno:

Funkce: manažer realizace

Místo: Praha

Datum: 29.11.2016

**Ing. Werner Hauptmann**



Jméno: WERNER HAUPTMANN

Funkce: generální ředitel na základě plné moci

Místo: Karlovy Vary

Datum:

GRANDHOTEL  
**Ambassador**  
NÁRODNÍ DŮM 

Národní dům provozní, s.r.o.  
T. G. Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary  
IČ: 03472221 DIČ: CZ03472221  
www.grandhotel-ambassador.cz (8)

## PLNÁ MOC

Společnost **Národní dům provozní, s.r.o.**, se sídlem T. G. Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary IČ: 03472221, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Plzni, oddíl C, vložka 30213, zastoupená jednatelem p. Michalem Prunarem a p. Tomášem Vohryzkou (dále jen „**zmocnitel**“)

zmocňuje

pana

(dále jen „**zmocněnec**“),

aby jako generální ředitel Grandhotel Ambassador Národní dům, adresa T. G. Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary (dále jen „**Hotel**“), právně a fakticky jednal za zmocnitele ve věcech souvisejících s provozem Hotelu, zejména organizačního, obchodního a personálního charakteru.

Zmocněnec je dále ve věcech souvisejících s provozem Hotelu oprávněn za zmocnitele jednat s orgány státní správy a místní samosprávy.

Zmocněnec není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu zmocnitele:

- jednat za zmocnitele a zastupovat jej v jakémkoli stavebním řízení před příslušným stavebním úřadem,
- činit za zmocnitele jakákoliv podání k obecným nebo rejstříkovým soudům, ani nijak zastupovat zmocnitele před těmito soudy,
- jakkoli převádět a zatěžovat majetek zmocnitele,
- přebírat ručení či přijímat úvěry,
- poskytovat jakékoliv zajištění za závazky třetích osob,
- promíjet pohledávky, přebírat dluhy třetích osob, přistupovat k dluhům třetích osob,
- provádět jakékoliv stavební změny na Hotelu,
- činit jakákoliv jednání, která zavazují nebo by jakkoli mohla zavazovat zmocnitele na dobu delší než 12 měsíců nebo vytvářející závazek zmocnitele vyšší než 20.000 Euro, a
- udělovat plné moci třetím osobám.

Tato plná moc se uděluje na dobu určitou do 31.12.2016

V Praze dne

27.6.16

Michal Prunar  
jedenatel

Tomáš Vohryzka  
jedenatel

Zmocněnec plnou moc přijímá.

V Praze dne 27.6.2016

## PLNÁ MOC

Společnost **Národní dům provozní, s.r.o.**, se sídlem T. G. Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary IČ: 03472221, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Plzni, oddíl C, vložka 30213, zastoupená jednatelem p. Michalem Prunarem a p. Tomášem Vohryzkou (dále jen „**zmocnitel**“)

zmocňuje

pana

(dále jen „**zmocněnec**“),

aby jako generální ředitel Grandhotel Ambassador Národní dům, adresa T. G. Masaryka 1088/24, 360 01 Karlovy Vary (dále jen „**Hotel**“), právně a fakticky jednal za zmocnitele ve věcech souvisejících s provozem Hotelu, zejména organizačního, obchodního a personálního charakteru.

Zmocněnec je dále ve věcech souvisejících s provozem Hotelu oprávněn za zmocnitele jednat s orgány státní správy a místní samosprávou.

Zmocněnec není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu zmocnitele:

- jednat za zmocnitele a zastupovat jej v jakémkoli stavebním řízení před příslušným stavebním úřadem,
- činit za zmocnitele jakákoliv podání k obecným nebo rejstříkovým soudům, ani nijak zastupovat zmocnitele před těmito soudy,
- jakkoli převádět a zatěžovat majetek zmocnitele,
- přebírat ručení či přijímat úvěry,
- poskytovat jakékoliv zajištění za závazky třetích osob,
- promíjet pohledávky, přebírat dluhy třetích osob, přistupovat k dluhům třetích osob,
- provádět jakékoliv stavební změny na Hotelu,
- činit jakákoliv jednání, která zavazují nebo by jakkoli mohla zavazovat zmocnitele na dobu delší než 12 měsíců nebo vytvářející závazek zmocnitele vyšší než 20.000 Euro, a
- udělovat plné moci třetím osobám.

Tato plná moc se uděluje na dobu určitou do 31.12.2016

V Praze dne

27.6.16

Míchal Prunár  
jedenatel

Tomáš Vohryzka  
jedenatel

Zmocněnec plnou moc přijímá.

V Praze dne 27.6.2016

Podle ověřovací knihy Obecního úřadu Řehlovice

poř. č. legalizace 356120/16

vlastnoručně podepsal: Tomáš Těchynka

Jméno, příjmení, datum a místo

adresa místa trvalého pobytu - adresa trvalého pobytu ve veřejné sídlové jednotce  
adresa bydliště

druh a číslo dokladu, na základě kterého byly získány osobní údaje,  
uvedené v této ověřovací doložce

V Řehlovicích dne 22. 06. 2016

Jméno a příjmení ověřující osoby, která legalizaci prováděla (nebo osík jmenovitý)  
Osík úředního razítka a podpis ověřující osoby: \*) Nakodici se škrábá



Ověřovací doložka pro legalizaci Poř.č: 36001-0051-0456  
Podle ověřovací knihy pošty: Karlovy Vary 1

Vlastnoručně podepsal: Michal Prunar

Datum a místo narození:

Adresa pobytu:

Druh a č. předlož. dokl. totožnosti:

Občanský průkaz

Karlovy Vary 1 dne 27.06.2016

Podpis, úřední razítko

